

天德化工控股有限公司 Tiande Chemical Holdings Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)(股份代號: 609) (incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (Stock Code: 609)

目錄 Contents

公司資料	2
Corporate Information	
簡明綜合收益表 Condensed Consolidated Income Statement	5
簡明綜合全面收益表 Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	6
簡明綜合財務狀況表 Condensed Consolidated Statement of Financial Position	7
簡明綜合現金流量表 Condensed Consolidated Statement of Cash Flows	9
簡明綜合權益變動表 Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	11
簡明綜合財務報表附註 Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements	13
管理層討論及分析 Management Discussion and Analysis	42
其他資料 Other Information	62

公司資料

Corporate Information

董事會

執行董事

高峰先生*(主席)* 郭希田先生*(總經理)* 劉洪亮先生 王子江先生

獨立非執行董事

高寶玉先生 梁錦雲先生 劉晨光先生

董事會委員會

審核委員會

梁錦雲先生(主席) 高寶玉先生 劉晨光先生

薪酬委員會

劉晨光先生(主席) 高寶玉先生 梁錦雲先生 高峰先生(於二零一六年 七月一日獲委任) 劉洪亮先生(於二零一六年 七月一日辭任)

提名委員會

高峰先生(主席)(於二零一六年 七月一日獲委任為主席) 梁錦雲先生 劉晨光先生

劉洪亮先生(於二零一六年 七月一日辭任主席)

安全及環保委員會

郭希田先生*(主席)* 高寶玉先生 孫振民先生

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Gao Feng (Chairman)

Mr. Guo Xitian (General manager)

Mr. Liu Hongliang Mr. Wang Zijiang

Independent Non-Executive Directors

Mr. Gao Baoyu Mr. Leung Kam Wan Mr. Liu Chenguang

BOARD COMMITTEES

Audit Committee

Mr. Leung Kam Wan *(Chairman)* Mr. Gao Baoyu

Mr. Liu Chenguang

Remuneration Committee

Mr. Liu Chenguang (Chairman)

Mr. Gao Baoyu

Mr. Leung Kam Wan

Mr. Gao Feng (appointed on 1 July 2016)

Mr. Liu Hongliang (resigned on 1 July 2016)

Nomination Committee

Mr. Gao Feng (Chairman) (appointed as a chairman on 1 July 2016)

Mr. Leung Kam Wan

Mr. Liu Chenguang

Mr. Liu Hongliang (resigned as a chairman on 1 July 2016)

Safety and Environmental Protection Committee

Mr. Guo Xitian (Chairman)

Mr. Gao Baoyu Mr. Sun Zhenmin

公司資料

Corporate Information

公司秘書

劉偉珍女士

獨立核數師

香港立信德豪會計師事務所 有限公司

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司中國農業銀行股份有限公司維坊高新技術產業開發區支行中國建設銀行股份有限公司維坊市分行

香港股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司

香港 灣仔 皇后大道東 183 號合和中心 17 字樓 1712-1716 室

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

香港主要營業地點

香港 中環夏慤道12號 美國銀行中心 22字樓2204A室

COMPANY SECRETARY

Ms. Lau Wai Chun

INDEPENDENT AUDITOR

BDO Limited

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited Agricultural Bank of China, Weifang High Tech Industry Development Zone Branch China Construction Bank, Weifang Branch

HONG KONG SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716 on the 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wan Chai Hong Kong

REGISTERED OFFICE

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 2204A on the 22nd Floor Bank of America Tower 12 Harcourt Road Central Hong Kong

公司資料 **Corporate Information**

總辦事處及 中華人民共和國(「中國」)

主要營業地點

中國 山東省 濰坊市 濰坊高新技術產業開發區

公司網址

www tdchem com

股份代號

香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」): 609

投資者關係

香港 中環夏慤道12號 美國銀行中心 22字樓 2204A室 電話: 852-2866 6848

傳真: 852-2866 8922

lauren.cheng@tdchem.com

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (THE "PRC")

Weifang High Tech Industry Development Zone Weifang City Shandong Province The PRC

COMPANY WEBSITE

www.tdchem.com

STOCK CODE

The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"): 609

INVESTOR RELATIONS

Room 2204A on the 22nd Floor Bank of America Tower 12 Harcourt Road Central Hong Kong

Tel: 852-2866 6848 Fax: 852-2866 8922

lauren.cheng@tdchem.com

簡明綜合收益表 Condensed Consolidated Income Statement

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

		附註 Notes	二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
營業額	Revenue	4	595,541	584,237
銷貨成本	Cost of sales		(391,236)	(420,577)
毛利	Gross profit		204,305	163,660
其他收入 銷售開支 行政及其他營運開支	Other income Selling expenses Administrative and other	4	6,291 (22,140)	6,259 (18,283)
財務成本 衍生金融工具的 公平值收益	operating expenses Finance costs Fair value gain on derivative financial	5	(21,985) (382)	(20,545) (355)
應佔一家合營公司 虧損	instruments Share of loss of		1,544	511
	a joint venture		(2,307)	(2,993)
除所得税前溢利	Profit before income tax	6	165,326	128,254
所得税開支	Income tax expense	7	(49,373)	(35,640)
本期溢利	Profit for the period		115,953	92,614
應佔本期溢利:	Profit for the period attributable to:			
本公司擁有人 非控制權益	Owners of the Company Non-controlling interests		115,953 –	92,614
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		115,953	92,614
就計算本公司擁有人應佔本期溢利而言之每股盈利 基本及攤薄	Earnings per share for profit attributable to owners of the Company for the period – Basic and diluted	/ 9	人民幣0.137元 RMB0.137	人民幣0.109元 RMB0.109

簡明綜合全面收益表 Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

		截至六月三十 Six months e	
		二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
本期溢利	Profit for the period	115,953	92,614
其他全面收益 其後可能重新分類 至收益表之項目: - 換算海外業務財 務報表產生之匯 兑收益/(虧損)	Other comprehensive income Items that may be reclassified subsequently to the income statement: - Exchange gain/(loss) on translation of financial statements of foreign operations	243	(1,090)
本期其他全面收益	Other comprehensive income for the period	243	(1,090)
本期全面收益總額	Total comprehensive income for the period	116,196	91,524
應佔本期全面收益 總額: 本公司擁有人 非控制權益	Total comprehensive income attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	116,196 –	91,524 -

116,196

91,524

簡明綜合財務狀況表 Condensed Consolidated Statement of Financial Position

	附註 Notes	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
資產與負債	ASSETS AND LIABILITIES		
非流動資產 物業、廠房及設備	Non-current assets		
彻未`	Property, plant and equipment 10	586,294	601,933
預付土地租賃款項	Prepaid land lease payments	49,475	50,122
投資物業	Investment properties	15,730	15,730
購買物業、廠房及 設備之已付訂金	Deposits paid for acquisition		
政備人口的司並	of property, plant and equipment	7,174	3,876
於一家合營公司之	Interests in a joint venture	7,	3,070
權益		27,647	31,576
應收財務租賃款項	Finance lease receivable	13,015	13,413
遞延税項資產	Deferred tax assets	2,565	2,422
		701,900	719,072
流動資產	Current assets		
存貨	Inventories	106,481	96,301
貿易應收賬及	Trade and		·
應收票據	bills receivable 11	431,502	394,631
預付款項及 其他應收款項	Prepayments and other receivables 12	15,208	13,758
應收一家合營公司	Amount due from	15,208	13,736
款項	a joint venture	45,938	40,546
應收財務租賃款項	Finance lease receivable	797	797
已抵押銀行存款 銀行與現金結餘	Pledged bank deposits Bank and cash balances	3,043 172,473	117 661
业门	Dalik dilu Casii Dalalices	1/2,4/3	117,661
		775,442	663,694

簡明綜合財務狀況表 Condensed Consolidated Statement of Financial Position

		附註 Notes	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
流動負債 貿易應付賬 應付未付賬款及	Current liabilities Trade payables Accruals and	13	34,454	23,176
其他應付款項 銀行借款 流動税項負債	other payables Bank borrowings Current tax liabilities	14	79,368 72,391 23,499	102,556 32,072 19,780
			209,712	177,584
流動資產淨值	Net current assets		565,730	486,110
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		1,267,630	1,205,182
非流動負債 遞延收入 遞延税項負債 衍生金融工具	Non-current liabilities Deferred income Deferred tax liabilities Derivative financial instruments		10,541 9,523 5,781	12,361 7,496 7,325
	mstruments		25,845	27,182
資產淨值	Net assets		1,241,785	1,178,000
權益 股本 儲備	EQUITY Share capital Reserves	15	7,786 1,233,997	7,786 1,170,214
本公司擁有人 應佔權益 非控制權益	Equity attributable to owners of the Compa Non-controlling interes		1,241,783 2	1,178,000 -
總權益	Total equity		1,241,785	1,178,000

簡明綜合現金流量表 Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

		二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
經營業務產生之 現金淨額	Net cash generated from operating activities	117,437	91,037
投資業務產生之 現金流量 購買物業、廠房及 設備之政府補貼 已抵押銀行存款增加 已收利息 合營公司償還貸款	Cash flows from investing activities Purchases of property, plant and equipment Government grant for construction of property, plant and equipment Increase in pledged bank deposits Interest received Repayments of loan from a joint venture	(46,359) - (3,043) 701 373	(54,876) 500 - 855
投資業務所用之 現金淨額	Net cash used in investing activities	(48,328)	(53,521)
融資業務產生之 現金流量 已付股息 已付利息 償還銀行借款 新增銀行借款 非控股股東出資	Cash flows from financing activities Dividend paid Interest paid Repayments of bank borrowings New bank borrowings raised Capital contribution by non-controlling shareholder	(54,293) (359) (14,492) 54,293	(30,610) (339) – 30,450
融資業務所用之 現金淨額	Net cash used in financing activities	(14,849)	(499)

簡明綜合現金流量表 Condensed Consolidated Statement of Cash Flows

			十日止六個月 ended 30 June
		二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
現金及現金等值 項目增加淨額	Net increase in cash and cash equivalents	54,260	37,017
期初之現金及 現金等值項目	Cash and cash equivalents at the beginning of the period	117,661	62,942
外匯匯率變動之影響	Effect of foreign exchange rate changes	552	(1,095)
期終之現金及 現金等值項目	Cash and cash equivalents at the end of the period	172,473	98,864
現金及現金等值 項目結餘分析 銀行與現金結餘	Analysis of balances of cash and cash equivalents Bank and cash balances	172,473	98,864

簡明綜合權益變動表 Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

							Unan	Unaudited					
					Equity att	本公司擁有人應佔權益 Equity attributable to owners of the Company	、應佔權益 wners of the Co	ompany					
		殿	股份溢價	特別儲備	盈餘公積金	物業 醋 醋	公益金	小 整 配 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	課 監 計 計	保調學	響	光 植 植	總統
		Share capital 人民幣千元 RMB'000	Share premium 人民幣千元 RMB'000	Special reserve 人民幣千元 RMB'000	Surplus reserve fund 人民幣千元 RMB'000	Property revaluation reserve 人民幣千元 RMB'000	Public welfare fund 人民幣千元 RMB'000	rotelyii currency translation reserve 人民幣千元 RMB'000	Share option reserve 人民幣千元 RMB'000	Retained profits 人民幣千元 RMB'000	Total 人民幣千元 RMB'000	Non- controlling interests 人民幣千元 RMB'000	Total equity 人民幣千元 RMB'000
於二零一六年一月一日之結餘	Balance as at 1 January 2016	98.2′′	106,333	31,182	68,338	1,653	633	(5,814)	2,736	965,153	1,178,000	ı	1,178,000
股權結算以股份支付之 款項開支	Equity-settled share-based payment expenses	1	1	1	1		1		1,880	•	1,880		1,880
非控股股東出資	Capital contribution by non-controlling shareholder	1	1	1	ı	1	1		1	1	1	2	2
已付二零一五年末期股息 (附註 8)	2015 final dividend paid (note 8)	1	1	1	1	1	1		1	(54,293)	(54,293)	1	(54,293)
與擁有人交易	Transactions with owners		1		1				1,880	(54,293)	(52,413)	2	(52,411)
本期溢利	Profit for the period	•		•	•	•	•	•	•	115,953	115,953	•	115,953
其他全面收益 換算海外業務財務報表 產生之匯兑收益	Other comprehensive income Exchange gain on translation of financial statements of foreign operations		1		1	•		243	ı		243		243
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period		1	1	1	1		243	1	115,953	116,196		116,196
於二零一六年六月三十日 之結餘	Balance as at 30 June 2016	7,786	106,333	31,182	68,338	1,653	633	(5,571)	4,616	1,026,813	1,241,783	2	1,241,785

簡明綜合權益變動表 Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

						未經審核 Unaudited				
		設本	股份溢價	特別儲備	盈餘公積金	物業重估儲備	公治	外幣匯兑 儲備 Foreign	保留溢利	鰡
		Share capital 人民幣千元 RMB'000	Share premium 人民幣千元 RMB'000	Special reserve 人民幣千元 RMB′000	Surplus reserve fund 人民幣千元 RMB'000	Property revaluation reserve 人民幣千元 RMB'000	Public welfare fund 人民幣千元 RMB'000	currency translation reserve 人民幣千元 RMB′000	Retained profits 人民幣千元 RMB'000	Total 人民幣千元 RMB′000
於二零一五年-月-日 之結餘	Balance as at 1 January 2015	7,786	106,333	31,182	67,040	1,653	633	(2,304)	842,094	1,054,417
已付二零一四年末期股息 (附註 8)	2014 final dividend paid (note 8)	1	1	- 1	ſ	1		1	(30,610)	(30,610)
與擁有人交易	Transactions with owners	1	1	1	Æ				(30,610)	(30,610)
本期溢利	Profit for the period	I	1	1	1	1	_	1	92,614	92,614
其他全面收益 換算海外業務財務報表 產生之匯兑虧損	Other comprehensive income Exchange loss on translation of france in comprehensive control of the control of th									
	of foreign operations	ı	1	1	1	1	1	(1,090)	'	(1,090)
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period	1	1	1	1	1	1	(1,090)	92,614	91,524
於二零一五年六月三十日 之結餘	Balance as at 30 June 2015	7,786	106,333	31,182	67,040	1,653	633	(3,394)	904,098	1,115,331

1. 一般資料及編製基準

天德化工控股有限公司 (「本公司」)為一間在開建 群島根據開曼群島公司法 冊成立之獲豁免有限公司 本公司註冊辦事處之地 為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。本公司之 股份於香港聯合交易所有限 公司(「聯交所」)上市。

本公司主要業務為投資控股。本公司附屬公司(連同本公司統稱為「本集團」)的主要業務為研發、製造及銷售精細化工產品。

本公司董事(「董事」)認為本集團最終控股公司為在英屬處女群島註冊成立之志峰 集團有限公司。

General information and basis of preparation

Tiande Chemical Holdings Limited (the "Company") was incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability under the Companies Law of the Cayman Islands. The address of its registered office is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands. The Company's shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of the Company's subsidiaries (together with the Company referred to as the "Group") are research and development, manufacture and sale of fine chemical products.

The directors of the Company (the "Directors") consider the ultimate holding company of the Group to be Cheerhill Group Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands.

The unaudited condensed consolidated interim financial statements for the six months ended 30 June 2016 (the "Unaudited Condensed Financial Information") have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

1. 一般資料及編製基準

未經審核簡明財務資料並未包括規定須載於年度財務報表的所有資料及披露事項,並應與本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度之年度財務報表(「二零一五年度財務報表」)一併閱讀。

本公司的功能貨幣為港幣 (「港幣」)。由於本集團的主要運作位於中華人民共和國 (「中國」),未經審核簡明財務資料乃以人民幣 (「人民幣」)呈列。除另有説明大務」,所有數額已四捨五入至最接近的千位。

未經審核簡明財務資料已於 二零一六年八月二十五日獲 董事會(「董事會」)批准刊 發。

General information and basis of preparation (Continued)

The Unaudited Condensed Financial Information does not include all the information and disclosures required in the annual financial statements, and should be read in conjunction with the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2015 (the "2015 Annual Financial Statements").

The Unaudited Condensed Financial Information has been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the 2015 Annual Financial Statements, except for the adoption of the new or revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"), Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the HKICPA

The functional currency of the Company is Hong Kong Dollars ("HK\$"). The Unaudited Condensed Financial Information is presented in Renminbi ("RMB") because the main operations of the Group are located in the People's Republic of China (the "PRC"). All values are rounded to the nearest thousand except when otherwise stated.

The Unaudited Condensed Financial Information has been approved for issue by the board of the Directors (the "Board") on 25 August 2016.

2. 採納新訂或經修訂香港財 務報告準則

於本期內,本集團首次應用 由香港會計師公會刊發之以 下新準則、修訂本及詮釋, 以上各項均適用於及對二零 一六年一月一日開始之年度 期間之本集團財務報表有 效。

香港財務報告準則二零一二 年至二零一四年週期之年度 改進

香港會計準則第1號修訂 - 披露計劃

採納該等新訂或經修訂香港 財務報告準則並無改變本集 團編製二零一五年度財務報 表時所依循之會計政策。

本集團並無提早採納已頒佈 但尚未生效的新訂或經修訂 香港財務報告準則,且未能 説明該等新訂或經修訂香港 財務報告準則會否導致本集 團的會計政策出現重大變動 及對本集團之業績及財務狀 況構成重大影響。

2. Adoption of new or amended HKFRSs

In the current period, the Group has applied for the first time the following new standards, amendments and interpretations issued by the HKICPA, which are relevant to and effective for the Group's financial statements for the annual period beginning on 1 January 2016.

Annual Improvements to HKFRSs 2012-2014 Cycle

Amendments to HKAS 1 – Disclosure Initiative

The adoption of these new or amended HKFRSs did not change the Group's accounting policies as followed in the preparation of the 2015 Annual Financial Statements.

The Group has not early adopted the new or amended HKFRSs that have been issued but are not yet effective and is not yet in a position to state whether these new or amended HKFRSs will result in substantial changes to the Group's accounting policies and material impact on the results and the financial position of the Group.

3. 分部資料

本集團按產品及服務類別管 理其業務。截至二零一六年 六月三十日止六個月,本集 團已確定以下四個產品及服 務類別為經營分部:

- (i) 氰基化合物及其下游 產品:研發、製造及 銷售氰基化合物及其 下游產品:
- (ii) 醇類產品:研發、製造及銷售醇類產品;
- (iii) 氯乙酸及其下游產品: 研發、製造及銷售氯 乙酸及其下游產品; 及
- (iv) 其他化工產品:銷售 其他化工產品,例如 蒸氣及精細石油化工 類產品。

經營分部乃按經調整分部經營業績監察,而策略決定亦是按同一基準作出。因是時間一基準作出。因是是的時間,原因是所以及市場推廣方式並不同。所有分部間銷售的價格的人類的價格而釐定。

3. Segment information

The Group manages its businesses by product and service lines. For the six months ended 30 June 2016, the Group has identified the following four product and service lines as its operating segments:

- Cyanide and its derivative products: Research and development, manufacture and sale of cyanide and its derivative products;
- (ii) Alcohol products: Research and development, manufacture and sale of alcohol products;
- (iii) Chloroacetic acid and its derivative products: Research and development, manufacture and sale of chloroacetic acid and its derivative products; and
- (iv) Other chemical products: Sale of other chemical products, e.g. steam and fine petrochemical products.

These operating segments are monitored and strategic decisions are made on the basis of adjusted segment operating results. Each of these operating segments is managed separately as each of the product and service lines requires different resources as well as marketing approaches. Intersegment sales are priced with reference to prices charged to external parties for similar orders.

3. 分部資料(續)

3. Segment information (Continued)

		需基化合物 及其下游產品 Cyanide and its derivative products 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	Six mont 醇類產品	六年六月三十日 hs ended 30 Jun 氯乙酸及 其下游產品 Chloroacetic acid and its derivative products 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)		總額 Total 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
收益: 來自外界客戶 分部間之收益	Revenue: From external customers Inter-segment revenue	558,533 -	13,809 545	9,305 132,272	13,894 -	595,541 132,817
可呈報分部之收益	Reportable segment revenue	558,533	14,354	141,577	13,894	728,358
可呈報分部之溢利	Reportable segment profit	182,714	1,265	66,850	5,693	256,522
可呈報分部之資產	Reportable segment assets	831,700	7,975	75,447	79,264	994,386
		氰基化合物及 其下游產品 Cyanide and its derivative products 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)		五年六月三十日 hs ended 30 Jun 氯乙酸及 其下游產品 Chloroacetic acid and its derivative products 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)		總額 Total 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
收益: 來自外界客戶 分部間之收益	Revenue: From external customers Inter-segment revenue	510,623 -	49,977 8,492	14,664 88,666	8,973 405	584,237 97,563
可呈報分部之收益	Reportable segment revenue	510,623	58,469	103,330	9,378	681,800
可呈報分部之溢利	Reportable segment profit	137,534	4,253	17,540	3,455	162,782
可呈報分部之資產	Reportable segment assets	723,929	18,058	87,798	80,777	910,562

分部資料(續) 3.

就本集團經營分部所呈列之 各項總數與本集團財務報表 中呈列的主要財務數據之對 賬如下:

Segment information (Continued) 3.

The totals presented for the Group's operating segments reconcile to the Group's key financial figures as presented in the financial statements as follows:

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

		二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
可呈報分部之收益 抵銷分部間之收益	Reportable segment revenue Elimination of inter-segment	728,358	681,800
	revenue	(132,817)	(97,563)
綜合收益	Consolidated revenue	595,541	584,237

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

	二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
可呈報分部之溢利 Reportable segment profit 租金收入 Rental income 財務成本 Finance costs 股權結算以股份 Equity-settled share-based	256,522 388 (382)	162,782 362 (355)
支付之款項開支 payment expenses 不能分配之企業 Unallocated corporate	(1,880)	-
收入 income 不能分配之企業 Unallocated corporate 開支 expenses	2,471 (23,196)	3,506 (21,242)
衍生金融工具的 Fair value gain on derivative financial instruments	1,544	511
應佔一家合營公司 Share of loss of a joint 虧損 venture 抵銷分部間之 Elimination of	(2,307)	(2,993)
溢利 inter-segment profit	(67,834)	(14,317)
除所得税前綜合 Consolidated profit before 溢利 income tax	165,326	128,254

4. 營業額及其他收入

本集團營業額為本集團主要 業務之收益,而營業額及在 期內已確認之其他收入如 下:

4. Revenue and other income

Revenue from the Group's principal activities and other income recognised during the period are as follows:

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

-- -- -- --

		二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
營業額	Revenue		
銷售氰基化合物及	Sales of cyanide and		
其下游產品	its derivative products	558,533	510,623
銷售醇類產品 銷售氯乙酸及	Sales of alcohol products Sales of chloroacetic acid	13,809	49,977
朝	and its derivative products	9,305	14,664
銷售其他化工產品	Sales of other chemical	5,555	,
	products	13,894	8,973
		595,541	584,237
# /Jk Jlb 3	Oil 1		
其他收入 政府補貼	Other income Government grants	402	51
銀行利息收入	Bank interest income	701	855
合營公司利息收入	Interest income from	, , ,	033
	a joint venture	540	493
財務租賃利息收入	Interest income from		
\E77.1L 3 #% E	finance lease	506	534
遞延收入撥回 租金收入	Release of deferred income	1,820	1,370
祖 並 収 八 淨 匯 兑 收 益	Rental income Exchange gains, net	388 1,479	362 2,470
雜項收入	Sundry income	455	124
7E / W/	Jana, y meome	.55	124
		6,291	6,259

5. 財務成本

5. Finance costs

	截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
	二零一六年	二零一五年
	2016	2015
	人民幣千元	人民幣千元
	RMB'000	RMB'000
	(未經審核)	(未經審核)
	(Unaudited)	(Unaudited)
銀行貸款利息 Interest on bank loans	382	355

6. 除所得税前溢利

6. Profit before income tax

	截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June		
	人民幣	2016 3千元 3′000 審核)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
除所得税前溢利已 Profit before i 扣除/(計入): is arrived at charging/(c	after		
- 退休福利計劃 - Retirement	cretionary d other benefits	159 1,930 54	151 1,882 50
其他僱員成本 Other employ Equity-settled by	ee costs 43 share-based penses nefit scheme	2,143 3,645 1,880 2,879	2,083 37,471 - 2,491
總僱員成本 Total employe	e costs 50),547	42,045

6. 除所得税前溢利(續) 6. Profit before income tax (Continued)

截至六月三十日止六個月	
Six months ended 30 June	

		二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
預付土地租賃款項 攤銷 確認為開支之存貨	Amortisation of prepaid land lease payments	647	647
成本(附註i),包括 - 撇減至可變現	recognised as an expense (note i), including – Reversal of write-down	382,652	412,115
淨值之存貨 價值之回撥 金額 - 撇減至可變現	of inventories to net realisable value	(7)	(41)
- 微減至可要均 淨值之存貨 價值之金額 物業、廠房及設備	inventories to net realisable value Depreciation on property,	794	-
之折舊 淨匯兑收益 貿易應收款減值	plant and equipment Exchange gains, net Impairment loss on trade	38,418 (1,479)	33,604 (2,470)
虧損 有關租賃土地及 樓宇的經營租賃 的最低租賃款項	receivables Minimum lease payments under operating leases	-	1,500
租金收入減支出 研究成本(附註ii)	in respect of leasehold land and buildings Rental income less outgoings Research costs (note ii)	456 (384) 942	443 (358) 2,827

6. 除所得税前溢利(續)

附註:

(i) 已確認為開支的存貨成本包括人民幣37,069,000元(截至二零 一五年六月三十日止六個月:人民幣32,343,000元)之相關折舊 開支及人民幣37,142,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月:人民幣32,188,000元)之相關員工成本。該等金額亦包括在上文名自獨立被露的總金額內。

> 存貨之撇減金額為人民幣7,000元(截至二零一五年六月三十日 止六個月:人民幣41,000元)已 回撥・原因是有關存貨的市場價 格在期內上升。

(ii) 研究成本包括人民幣345,000元 (截至二零一五年六月三十日止六 個月:人民幣240,000元)之相關 折舊開支及人民幣238,000元(截 至二零一五年六月三十日止六個 月:人民幣2,379,000元)之相關 員工成本。該等金額亦包括在上 文各自獨立披露的總金額內。

7. 所得税開支

6. Profit before income tax (Continued)

Notes:

(i) Cost of inventories recognised as an expense includes RMB37,069,000 (six months ended 30 June 2015: RMB32,343,000) relating to depreciation expenses and RMB37,142,000 (six months ended 30 June 2015: RMB32,188,000) relating to staff costs. These amounts are also included in the respective total amounts disclosed separately above.

The write-down of inventories of RMB7,000 (six months ended 30 June 2015: RMB41,000) was reversed as the market price of these inventories was increased during the period.

(ii) Research costs include RMB345,000 (six months ended 30 June 2015: RMB240,000) relating to depreciation expenses and RMB238,000 (six months ended 30 June 2015: RMB2,379,000) relating to staff costs. These amounts are also included in the respective total amounts disclosed separately above.

7. Income tax expense

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

	二零一六年 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
即期税項 — Current tax – PRC 中國企業所得税 — Tax for the period — 中國股息預提税 — PRC dividend withholding tax	45,193 2,297	33,939 1,800
遞延税項 Deferred tax	47,490 1,883	35,739 (99)
	49,373	35,640

7. 所得税開支(續)

由於本集團之收入並非在香港產生或來自香港,故並無作出香港利得稅撥備(截至二零一五年六月三十日止六個月:無)。

期內,在中國成立的附屬公司須按中國企業所得稅稅率 25%(截至二零一五年六月三十日止六個月:25%)繳納中國企業所得稅。

於截至二零一六年六月三十日止期間內,本集團已就中國預提稅採納10%的預提稅稅率。

7. Income tax expense (Continued)

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group's income neither arises in nor derives from Hong Kong (six months ended 30 June 2015: Nil).

The subsidiaries established in the PRC are subject to PRC Enterprise Income Tax at the rate of 25% for the period (six months ended 30 June 2015: 25%).

The Group has adopted the 10% withholding tax rate for PRC withholding tax purposes during the period ended 30 June 2016.

A government grant obtained by Weifang Binhai Petro-Chem Co., Ltd. for subsidising the construction of production lines and ancillary facilities for manufacturing of high purity isobutylene, polyisobutylene and chloroacetic acid was recognised as a deferred income in 2006. As the construction was completed as at 31 December 2007, deferred income commenced to release to profit or loss over the useful lives of the relevant assets. Such income is taxable for the period in which it is released to profit or loss

7. 所得税開支(續)

7. Income tax expense (Continued)

The government grant obtained by Weifang Parasia Chem Co., Ltd ("Weifang Parasia") for subsidising the construction of production lines which was recognised as a deferred income in 2014 and 2015. As the construction was completed as at 31 December 2015, deferred income commenced to release to profit or loss over the useful lives of the relevant assets. The whole income is taxable when Weifang Parasia received the government grants in 2014 and 2015.

8. 股息

8. Dividends

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

 二零一六年
 二零一五年

 2016
 2015

 人民幣千元
 人民幣千元

 RMB'000
 (未經審核)

 (未經審核)
 (Unaudited)

已付過往年度末期 Final dividend paid in 股息每股 respect of prior year 港幣 0.075 元 (二零一五年: HK\$0.045) per share

港幣 0.045 元 **54,293** 30,610

於二零一六年八月二十五日舉行之會議上,董事建議派發中期股息每股普通股港幣0.04元。建議股息並未在本未經審核簡明財務資料顯示為應付股息。

At a meeting held on 25 August 2016, the Directors recommended an interim dividend HK\$0.04 per ordinary share. The proposed dividend is not reflected as a dividend payable in these Unaudited Condensed Financial Information.

簡明綜合財務報表附註

Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements

9. 每股盈利

本公司擁有人應佔之每股基 本及攤薄盈利乃根據以下數 據計算:

Earnings per share 9.

The calculations of basic and diluted earnings per share attributable to owners of the Company are based on the following data:

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

二零一六年	二零一五年
2016	2015
人民幣千元	人民幣千元
RMB'000	RMB'000
(未經審核)	(未經審核)
(Unaudited)	(Unaudited)
115.953	92 614

本期溢利 Profit for the period

普通股數目

Number of ordinary shares 截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

二零一六年	二零一五年
2016	2015
千股	千股
'000 shares	'000 shares
(未經審核)	(未經審核)
(Unaudited)	(Unaudited)

計算每股基本及 攤薄盈利之普通 股加權平均數

Weighted average number of ordinary shares for the purpose of basic and diluted earnings per share

846,878

846,878

截至二零一六年六月三十日 止六個月,由於本公司購股 權的行使價高於股份市場平 均價格,本公司擁有人之每 股攤薄盈利並未呈報。截至 二零一五年六月三十日止六 個月並無潛在攤蓮普誦股。

For the six months ended 30 June 2016, diluted earnings per share attributable to owners of the Company were not presented because the exercise price of the Company's share options was higher than the average market price for shares. There were no dilutive potential ordinary shares for the six months ended 30 June 2015.

10. 物業、廠房及設備

於截至二零一六年六月三十日止六個月內,本集團購入約人民幣22,800,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月:人民幣52,100,000元)之物業、廠房及設備。

11. 貿易應收賬及應收票據

10. Property, plant and equipment

During the six months ended 30 June 2016, the Group acquired property, plant and equipment of approximately RMB22.8 million (six months ended 30 June 2015: RMB52.1 million).

11. Trade and bills receivable

	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
貿易應收賬 Trade receivables 應收票據 Bills receivable	195,056 236,446	159,804 234,827
	431,502	394,631

The Group allows a credit period normally ranging from one month to six months to its trade customers (31 December 2015: one month to six months). Bills receivable are noninterest bearing bank acceptance bills and aged within a year upon issuance. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables. Overdue balances are reviewed regularly by management.

簡明綜合財務報表附註

Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements

11. 貿易應收賬及應收票據

於報告日期,貿易應收賬及 應收票據按發票日期所作之 賬齡分析如下:

11. Trade and bills receivable (Continued)

Ageing analysis of trade and bills receivable at the reporting date, based on the invoice date, is as follows:

2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
308,730 115,702 5,956 1,114	286,100 99,479 8,643 409
	人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited) 308,730 115,702 5,956

期內貿易應收賬的減值虧損對賬表如下:

The below table reconciled the impairment loss of trade receivable for the period:

	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
於一月一日 At 1 January 已確認減值虧損 Impairment loss recognised	3,232 -	3,232
於二零一六年 At 30 June 2016/ 六月三十日/ 31 December 2015 二零一五年 十二月三十一日	3,232	3,232

11. 貿易應收賬及應收票據

董事認為,貿易應收賬及應 收票據之公平值與其賬面值 之間並無重大差異,原因是 該等金額的到期期限較短。

11. Trade and bills receivable (Continued)

Trade and bills receivable related to a large number of diversified customers for whom there was no recent history of default. Based on past credit policy, management believes that no further impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered to be fully recoverable. The Group did not hold any collateral in respect of trade receivables past due but not impaired.

The Directors considered that the fair values of trade and bills receivable are not materially different from their carrying amounts because these amounts have short maturity periods.

12. 預付款項及其他應收款項 12. Prepayr

12. Prepayments and other receivables

	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
預付供應商墊款 Advanced to the suppliers Prepayments Other receivables Prepaid land lease payments – 流動部分 — current portion	9,462 2,796 1,657 1,293	9,539 1,282 1,644 1,293
	15,208	13,758

13. 貿易應付賬

本集團獲其供應商給予的信貸期介乎30至180日不等 (二零一五年十二月三十一日:30至180日)。於報告 日期,貿易應付賬按發票日期所作之賬齡分析如下:

13. Trade payables

The Group was granted by its suppliers credit periods ranging from 30 to 180 days (31 December 2015: 30 to 180 days). Ageing analysis of trade payable at the reporting date, based on the invoice date, is as follows:

	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
0至90日 0 to 90 days 91至180日 91 to 180 days 181至365日 181 to 365 days 超過365日 Over 365 days	32,115 1,481 103 755	21,659 199 831 487 23,176

所有款額均屬短期,故貿易 應付賬之賬面值與公平值相 若,乃視作合理。 All amounts are short term and hence the carrying amounts of trade payables are considered to be a reasonable approximation of fair values.

14. 應付未付賬款及其他應付 14. Accruals and other payables 款項

		二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
就收購物業、廠房	Payables for acquisition of		
及設備之應付 款項 預收客戶款項	property, plant and equipment Advanced from	30,834	51,117
以収合厂	the customers	2,295	6,886
應付未付賬款	Accrued expenses	8,542	6,800
應付工資及福利 款項	Wages and welfare payables	4,750	6,330
其他應付税項	Other tax payables	5,844	7,701
其他應付款項	Other payables	23,463	20,082
遞延收入	Deferred income		
- 流動部分	– current portion	3,640	3,640
		79,368	102,556

15. 股本

15. Share capital

		金額 Amount	
	普通股數目 Number of	港幣千元	人民幣千元
	ordinary shares	HK\$'000	RMB'000
法定: 毎股面值港幣 0.01元普通股	100,000,000,000	1,000,000	
日發行及繳足: Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.01 each As at 1 January 2015, as 一次年一月一日及 二零一六年六月三十日 (未經審核)	846,878,000	8,468	7,786

16. 承擔

於報告日期,本集團之承擔如下:

16. Commitments

The Group's commitments at the reporting date are as follows:

		二零一六年 六月三十日 30 June 2016	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015
		人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
廠房及設備的 承擔 向一家合營公司借 Sh	ommitments for acquisition of property, plant and equipment nareholder's loans to a joint venture (note)	133,498 61,249	99,209 58,926
		194,747	158,135

附註:根據於二零一一年六月三十日簽署之合營協議所載條款及條件、本公司商營協議所載條款及條件、本公司商營資控股有限公司德高投資门所持之55%股權額為11,880,000歐元。截至二中一十一,本集團已向德高投資借出股東貸款3,575,000歐元(約為人民幣30,048,000元)。因此,本集團承諾向德高投資作出的股東貸款餘額為8,305,000歐元(約為人民幣61,249,000元)。

Note: The Company agrees to make shareholder's loans of EURO11,880,000 to a joint venture, Dekel Investment Holdings Limited ("Dekel Investment") in accordance with 55% shareholding of the Company in Dekel Investment, which is subject to the terms and conditions set out in the joint venture agreement dated 30 June 2011. As at 30 June 2016, the Group made a shareholder's loan of EURO3,575,000 (approximately RMB30,048,000) to Dekel Investment and therefore, the Group is committed to make the remaining balance of a shareholder's loan of EURO8,305,000 (approximately RMB61,249,000)

to Dekel Investment accordingly.

17. 以股份支付之款項

本公司於二零零六年十月四 日採納及批准一項購股權計 劃(「二零零六年購股權計 劃」),並於二零一六年五月 二十日批准及採納另一項購 股權計劃(「二零一六年購 股權計劃」),旨在獎勵及酬 謝對本集團之卓越成就作出 貢獻之各方,包括本集團任 何成員公司或聯營公司之董 事、合資格僱員、供應商、 客戶、股東或彼等各自之聯 繫人或本集團之顧問或諮詢 人。二零零六年購股權計劃 由二零零六年十月四日起生 效,有效期十年。根據二零 零六年購股權計劃可授出最 多40,000,000份購股權, 賦予其持有人權利認購最多 40,000,000股股份。二零 零六年購股權計劃已於二零 一六年五月二十日終止。已 授出但未行使之股權則按照 二零零六年購股權計劃之條 款繼續有效及可予行使。於 二零一六年六月三十日,二 零零六年購股權計劃已授出 但尚未行使之購股權所涉及 股份數目為16,280,000股 (二零一五年十二月三十一 日:16,940,000股),相當 於該日期本公司已發行股本 之2.0%。二零一六年購股 權計劃由二零一六年五月 二十日起生效,有效期十 年。根據二零一六年購股權 計劃可授出最多84,687,800 份購股權,賦予其持有人權 利認購最多84,687,800股 股份。期內,並無根據二零 一六年購股權計劃授出購股 權。

17. Share-based payments

The Company has approved and adopted share option schemes on 4 October 2006 (the "2006 Share Option Scheme") and 20 May 2016 (the "2016 Share Option Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to the Directors, eligible employees, suppliers, customers, any shareholder of each member of the Group or associated company or any of their respective associates, and advisers or consultants of the Group who contribute to the success of the Group. The 2006 Share Option Scheme has become effective for a period of 10 years commencing on 4 October 2006 and up to 40,000,000 options entitling the holders thereof to subscribe for up to 40,000,000 shares may be granted under the 2006 Share Option Scheme, which was terminated on 20 May 2016. The granted outstanding options continue to be valid and exercisable in accordance with the terms of the 2006 Share Option Scheme. As at 30 June 2016, the number of shares in respect of which options had been granted and remained outstanding under the 2006 Share Option Scheme was 16,280,000 (31 December 2015: 16,940,000), representing 2.0% of the issued share capital of the Company at the date. The 2016 Share Option Scheme has become effective for a period of 10 years commencing on 20 May 2016 and up to 84,687,800 option entitling the holders thereof to subscribe for up to 84,687,800 shares may be granted under the 2016 Share Option Scheme. During the period, there was no share option granted under the 2016 Share Option Scheme.

簡明綜合財務報表附註

Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements

17. 以股份支付之款項(續)

17. Share-based payments (Continued)

特定類別之購股權詳情刊載如下:

Details of the specific categories of options are as follows:

承授人類別 Category of	授出日期	歸屬日期	行使期間 Exercise	行使價 Exercise	購股權數目 Number of
grantee	Date of grant	Vesting date	period	price	share options
施惠芳女士 (附註)	二零一五年 七月十日	二零一六年 七月十日	二零一六年 七月十日至 二零二三年 七月九日	港幣1.45元	140,000
Ms. Shi Huifang (Note)	10 July 2015	10 July 2016	10 July 2016 to 9 July 2023	HK\$1.45	
	二零一五年七月十日	二零一七年七月十日	二零一七年 七月十日至 二零二三年 七月九日	港幣 1.45 元	140,000
	10 July 2015	10 July 2017	10 July 2017 to 9 July 2023	HK\$1.45	
僱員	二零一五年 七月十日	二零一六年七月十日	二零一六年 七月十日至 二零二三年 七月九日	港幣1.45元	8,060,000
Employees	10 July 2015	10 July 2016	10 July 2016 to 9 July 2023	HK\$1.45	
	二零一五年 七月十日	二零一七年七月十日	二零一七年 七月十日至 二零二三年 七月九日	港幣 1.45 元	7,940,000
	10 July 2015	10 July 2017	七月九日 10 July 2017 to 9 July 2023	HK\$1.45	

16,280,000

附註: 施惠芳女士為本集團其中一名僱 員,並為執行董事王子江先生之 配偶,因此為王子江先生之聯繫 人。 Note: Ms. Shi Huifang is one of the employees of the Group and is the spouse of Mr. Wang Zijiang who is an executive Director and therefore an associate of Mr. Wang Zijiang.

簡明綜合財務報表附註

Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements

17. 以股份支付之款項(續)

下表概述本公司購股權的加權平均行使價變動:

17. Share-based payments (Continued)

The following table discloses movement of weighted average exercise prices of the Company's share options:

		二零一六年六月三十日 二零一五年十二月三十一		二月三十一日	
		30 June 2016		31 December 2015	
		加權平均		加權平均	
		行使價	購股權數目	行使價	購股權數目
		Weighted		Weighted	
		average	Number of	average	Number of
		exercise price	share option	exercise price	share option
		(未經審核)	(未經審核)	(經審核)	(經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)	(Audited)	(Audited)
→ ₩ 知 / 左 知 业 + 仁 体	Outstanding at hardening	进数4.45 二			
於期初/年初尚未行使	Outstanding at beginning of the period/year	港幣 1.45 元 HK\$1.45	16 040 000		
期內/年內授出	1 /	ПК\$1.45	16,940,000	- 港幣1.45元	_
荆内/ 牛内仅山	Granted during the				17 000 000
押み /ケみつかル	period/year	— ————————————————————————————————————	-	HK\$1.45	17,000,000
期內/年內已沒收	Forfeited during the	港幣 1.45 元	(550,000)	港幣 1.45元	(50,000)
	period/year	HK\$1.45	(660,000)	HK\$1.45	(60,000)
VI 18 1 7 / 1 1/ 1 / 1 / 1				71. W.	
於期末/年末尚未行使	Outstanding at the end	港幣 1.45 元		港幣 1.45 元	
	of the period/year	HK\$1.45	16,280,000	HK\$1.45	16,940,000

於本期期末,尚未行使購股權之行使價為港幣1.45元 (二零一五年十二月三十一日:港幣1.45元),加權 平均尚餘合約期為7年(二 零一五年十二月三十一日:7.5年)。

於本期期末/本年年末,並 無購股權已歸屬並可行使。

於二零一五年年內已授出之 購股權的加權平均公平值為 港幣 0.54 元。 The exercise price of share options outstanding at the end of the period was HK\$1.45 (31 December 2015: HK\$1.45) and their weighted average remaining contractual life was 7 years (31 December 2015: 7.5 years).

No share options had vested and were exercisable at the end of the period/year.

The weighted average fair value of each option granted in 2015 is HK\$0.54.

17. 以股份支付之款項(續)

以下所載資料乃與於二零 一五年年內根據本集團經營 之二零零六年購股權計劃所 授出期權之公平值判斷有 關。

17. Share-based payments (Continued)

The following information is relevant in the determination of the fair value of options granted in 2015 under 2006 Share Option Scheme operated by the Group.

所用的購股權定價模型 Option pricing model used

二項式點陣模型 Binomial lattice

於授出日期的股價	Share price at grant date	港幣 1.45 元 HK\$1.45
行使價	Exercise price	港幣 1.45 元
加權平均合約期	Weighted average contractual life	HK\$1.45 8年
預期波幅	Expected volatility	8 years 54.445%
預期股息派付率 不帶風險年利率	Expected dividend rate Risk-free interest rate	3% 1.579%

購股權公平值乃按二項式點 陣模型估計。

The binomial option pricing model has been used to estimate the fair value of the share options.

18. 關聯方交易

於截至二零一六年六月三十 日止六個月,本集團與關聯 方訂立以下交易:

18. Related party transactions

During the six months ended 30 June 2016, the Group entered into the following transactions with the related parties:

截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June

二零一六年 二零一五年

	人民幣千元 A民幣4 KMB'000 (未經審核) (Unaudited)	一家 五年 2015 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)
付予一家關聯公司 Rental expenses to a (所有執行董事均 擁有實益權益並 可行使重大影響 力)的租金開支 Directors have beneficial interests and can exercise significant influence	264	270
向一家合營公司 Sale of goods to a joint 銷售貨品 venture	12,521	4,005
向一家合營公司 Purchase of raw materials 採購原材料 from a joint venture	524	140
向一家合營公司 Rental income from a joint 收取租金收入 venture	100	100
向一家關聯公司 (所有執行董事均 擁有實益權益並 可以行使重大影 響力)購入物業、 廠房及設備 Acquisition of property, plant and equipment from a related company in which all the executive Directors have beneficial interests and can exercise significant influence	_	13,800
根據財務租賃自 Interest income from 一家合營公司 finance lease from 所得的利息收入 a joint venture	506	534
向一家合營公司 Interest income from loans 借出貸款 to a joint venture 所得的利息收入	540	493

19. 金融工具的公平值計量

以下列表為按公平值列賬的 金融工具的層級分析:

第一級別:相同資產或負債 在活躍市場中的報價(未經 調整);

第二級別:除第一級別包括 的報價外,該資產或負債的 可觀察輸入值,可為直接 (即價格)或間接(即來自價 格)的輸入值;及

第三級別:並非基於可觀察 市場數據的資產及負債輸入 值(不可觀察輸入值)。

19. Fair value measurement of financial instruments

The following table provides an analysis of financial instruments carried at fair value by level of fair value hierarchy:

Level 1: Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities;

Level 2: Inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset and liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived from prices); and

Level 3: Inputs for the asset and liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

		第一級別 Level 1 人民幣千元 RMB'000	第二級別 Level 2 人民幣千元 RMB'000	第三級別 Level 3 人民幣千元 RMB'000	合計 Total 人民幣千元 RMB'000
二零一六年六月三十日 負債: 按公平值計入損益的 金融負債 - 衍生金融工具	30 June 2016 Liabilities: Financial liabilities at fair value through profit or loss – Derivative financial instruments	-	-	5,781	5,781
二零一五年十二月三十一日 負債: 按公平值計入損益的 金融負債 - 衍生金融工具	31 December 2015 Liabilities: Financial liabilities at fair value through profit or loss – Derivative financial instruments	_	-	7,325	7,325

簡明綜合財務報表附註

Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements

19. 金融工具的公平值計量

衍生金融工具的公平值乃使 用二項式點陣模型估算。

19. Fair value measurement of financial instruments (Continued)

The fair value of derivative financial instruments is estimated using a binomial lattice model.

重要的不可觀察輸入值 Significant unobservable inputs	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 (經審核) (Audited)
通脹率 Inflation rate 加權平均資本成本 Weighted average (「加權平均資本 cost of capital ("WACC") 成本)	1.5%-2.5%	1.5%-2.5%
預期波幅 Expected volatility	42%	45%

通脹率上升5%,衍生金融工具的公平值收益將增加人民幣68,000元。通脹率下降5%,衍生金融工具的公平值收益將減少人民幣67,000元。

加權平均資本成本上升5%,衍生金融工具的公平值收益將減少人民幣649,000元。加權平均資本成本下降5%,衍生金融工具的公平值收益將增加人民幣790,000元。

預期波幅上升5%,衍生金融工具的公平值收益將增加人民幣22,000元。預期波幅下降5%,衍生金融工具的公平值收益將減少人民幣25,000元。

Increase inflation rate by 5% would increase the fair value gain of derivative financial instruments by RMB68,000 whilst decreased inflation rate by 5% would decrease the fair value gain of derivative financial instruments by RMB67,000.

Increase WACC by 5% would decrease the fair value gain of derivative financial instruments by RMB649,000. Lower WACC by 5% would increase the fair value gain of derivative financial instruments by RMB790,000.

Increase expected volatility by 5% would increase the fair value gain of derivative financial instruments by RMB22,000. Lower expected volatility by 5% would decrease the fair value gain of derivative financial instruments by RMB25,000.

19. 金融工具的公平值計量 (續)

估值技術於期內沒有變動。

期內並無級別之間的轉移。

分類為第三級別的金融負債 所使用的估值技術乃以非基 於可觀察市場數據的重大輸 入值為依據。此級別的金融 工具期初結餘與期末結餘的 對賬如下:

19. Fair value measurement of financial instruments (Continued)

There were no changes in valuation techniques during the period.

There were no transfers between levels during the period.

The financial liabilities classified in Level 3 use valuation techniques based on significant inputs that are not based on observable market data. The financial instruments within this level are reconciled from opening to closing balances as follows:

	二零一六年 六月三十日 30 June 2016 人民幣千元 RMB'000 (未經審核) (Unaudited)	二零一五年 十二月三十一日 31 December 2015 人民幣千元 RMB'000 (經審核) (Audited)
衍生金融負債:於一月一日衍生金融工具的公平值收益Derivative financial liabilities:At 1 JanuaryFair value gain on derivative financial instruments	7,325 (1,544)	10,486
於二零一六年 At 30 June 2016/ 六月三十日/ 31 December 2015 二零一五年 十二月三十一日	5,781	7,325

19. 金融工具的公平值計量 (續)

期內,衍生金融工具的公平 值收益人民幣1,544,000元 (二零一五年十二月三十一 日:人民幣3,161,000元) 已在綜合收益表中確認。

19. Fair value measurement of financial instruments (Continued)

During the period, fair value gain on derivative financial instruments of RMB1,544,000 (31 December 2015: RMB3,161,000) was recognised in the consolidated income statement.

The Group's finance team performs valuations of financial instruments for financial reporting purposes, including Level 3 fair values, in consultation with independent third party valuer. Valuation techniques are selected based the characteristics of each instrument, with the overall objective of maximising the use of market-based information. The finance team of the Group reports directly to the Directors and to the audit committee of the Company. Valuation processes and fair value changes are discussed among the audit committee of the Company and the finance team of the Group at least six months, in line with the Group's reporting dates.

經營業績概要

業務回顧

Summary of operating results

Business Review

In the first half of 2016, affected by the increasing uncertainties of the global economy, the recovery paces varied and commodity prices were still at the low level. China's industrial structure continued to improve with its stepped up effort on the "Supply-Side Reform", and industrial output became stable and even rose slightly in the first half of the year. According to the data of National Statistics Bureau of China, China's manufacturing industry grew by 6.9% as compared to the corresponding period last year. The value added by sizeable industrial corporations across the country increased by 6.0% in terms of comparable prices as comparable in the corresponding period in last year, which is 0.2 percentage points higher than that of the first quarter. However, downward pressure exerted on the economy remains strong, thus undermining the recovery of manufacturing industry and the real economy.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

在回顧期內,本集團的業績表現 再次彰顯了本集團良好的盈利能 力和既定戰略的有效展開,在經 濟環境中存在的多方面不定因素 中迎難而上,審時度勢推廣產品 組合,積極佔領市場,並取得了 滿意成果。一方面,依靠本集團 銷售力量的進一步加強和產品優 勢的持續鞏固,本集團營業額取 得了1.9%的增幅, 達約人民幣 595.500.000元。其中,來自國 內市場的營業額佔本集團總營業 額80.1%,來自海外市場的營 業額佔總營業額19.9%。另一 方面,生產原材料等大宗商品價 格的持續低迷,使得本集團在產 品生產方面大幅節省了原材料成 本,毛利展現可觀增長,達約人 民幣204,300,000元,同比增幅 24.8%。毛利率達34.3%,上升 6.3 個百分點。上半年本集團淨利 潤為約人民幣116,000,000元, 同比增幅25.2%。

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

The Group's results for the period under review once again demonstrated its excellent profitability and effective deployment of established strategies. The Group overcame a number of economic uncertainties and marketed a selected product mix according to market conditions for the purpose of capturing the market share. Fortunately, satisfactory results have been recorded. Thanks to the strengthened sales force and the sustained competitive edges of its products, the Group's revenue increased by 1.9%, reaching approximately RMB595.5 million. Domestic revenue represented 80.1% of the total revenue of the Group, whereas overseas revenue represented the remaining 19.9%. In addition, commodity (e.g. raw materials for production) prices remained low, leading to a significant reduction in costs of raw materials for the Group's production activities. With a remarkable growth rate of 24.8% as comparable in the corresponding period in last year, the gross profit reached approximately RMB204.3 million, while the gross profit margin increased by 6.3 percentage point, reaching 34.3%. The Group's net profit for the first half of the year was approximately RMB116.0 million, representing an increase of 25.2% as comparable in the corresponding period in last year.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

在產品組合和分類上,本集團依然以靈活穩健的策略調控和於 合,部署重點產品的投入時 人,部實。本集團將在時機成 的時候,將銷量較大的新產品 分新的產品分類方式並進行 規 說明。目前各業務分部的表現分 析如下。

氰基化合物及其下游產品

氰基化合物及其衍生出的酯類產品,以及該生產鏈的下游產品是本集團業務的核心優勢所在。在回顧期內,該板塊表現突出的營業額達約人民幣558,500,000元,同比增長9.4%,得益於銷售團隊的有力推廣,和新客戶的成功開發。

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

During the period under review, the Group continued to leverage on the established advantages arising from the vertical integration of the fine chemical industry chain, improved the internal allocation of resources alongside the industrial chain and further advanced automated production, thus enhancing its production efficiency, reducing waste emission and lowering production costs. All these accomplished the growth of its gross profit and gross profit margin for the period.

With respect to the product mix and segmentation, the Group still managed its productivity allocation in a flexible and prudent way, strategically introduced key products to the market and promoted new products. The Group will put its new products with higher sales volume into a new segment in due course and detailed announcements will also be made then. The performance of each segment is analysed below.

Cyanide and its derivative products

Cyanide, esters derived from cyanide and other derivative products from the production chain illustrated the core competence of the Group. Given the effective marketing campaigns launched by the sales team and the expansion of the customer base of the Group, this segment performed remarkably during the period under review, boosting the revenue to approximately RMB558.5 million, representing an increase of 9.4% as comparable in the corresponding period in last year.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

氰基化合物及其下游產品(續)

該板塊的主要產品,是由本集團 自有產業鏈中的氰化鈉等基礎化 學產品衍生而出的氰基酯類產 品,如氰乙酸酯系列、丙二酸酯 系列等,為本集團的競爭優勢產 品,也為本集團收入來源的最大 貢獻者。該類產品廣泛用於製造 膠黏劑、醫藥、染料、香精香料 以及農藥和肥料等精細化學中間 體,應用領域多元且可替代程度 低。由於該類產品以高門檻的氰 化鈉為主要原料,擁有供應充 足、技術可靠的自有產業鏈一直 以來保證著本集團在氰基酸酯類 行業的領導地位。在回顧期內, 該類產品受益於本集團垂直產業 鏈的規模效應和原材料成本的降 低,展現出不錯的盈利能力。

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Cyanide and its derivative products (Continued)

Key products in this segment included cyanoacetic acid esters (e.g. cyanoacetate series and malonate series) derived from sodium cvanide, a kind of base chemical product, produced by the Group's industry chain. They were the most competitive and profitable products of the Group. These products are widely used in the production of adhesives, medicines, dyes, flavour, fragrance, pesticides, fertilisers and other fine chemical intermediates. They could be applied in a wide range of industries, and are of low substitutability. Since these products are mainly based on sodium cyanide (the production of which is featured with a high entry barrier), the self-owned industry chain with adequate supply and reliable technologies has always supported the Group to stay in the leading position of the cyanoacetic acid ester industry. Thanks to the economy of scale of the Group's vertical industry chain and the lowered costs of raw materials, these products manifested outstanding profitability during the period under review.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

氰基化合物及其下游產品(續)

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Cyanide and its derivative products (Continued)

Sodium cyanide and cyanoacetic acid, key base products of the Group's industry chain, are important industrial raw materials. They were widely used in metallurgical industry (e.g. precious metal smelting), food and beverage, and pharmaceutical industries (e.g. synthesis of caffeine) and other fields. During the period under review, the Group further increased the productivity of such products to meet the external demand of the enlarged customer base as well as the internal demand since such products were important raw materials for the Group's derivative products.

Furthermore, during the period under review, the Group focused on the strategic allocation of EDTA, a chelating agent. The potential for further development of this product has been great. The Group has not only set up a specific product division for EDTA, but also increased its input in this product by various means, such as improving production procedures, enhancing sales effort and exploring new markets. EDTA and its derivative products were essential additives for industrial production, commonly known as "MSG for the manufacturing industry", and were used in various fields, such as household chemical products (e.g. detergents), food and beverage, pesticides and compound fertilisers and industrial cleaning. The demand for such products is steady and strong. The Group is confident in promoting such products as a new driver of its growth in the future.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

氰基化合物及其下游產品(續)

本集團的核心發展策略是(i) 充 一 京 京 所 有 產 不 是 其 術 工 不 是 其 術 工 不 上 、 乃 会 等 時 前 が 以 到 産 に に 以 三 が は に に の で は の に 。 に 。 。 に

醇類產品

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Cyanide and its derivative products (Continued)

The Group's key development strategies include: (i) fully capitalising on the vertical industry chain and the demanding technological platform of its existing products; and (ii) continuously developing fine chemical derivatives towards end products. Currently, various derivative adhesive products based on cyanide have been launched to the market in succession, aiming to meet different end users' demands with products varying in formulae and applications. The Group's management believes that the contribution from the adhesive products to the Group's profitability will play a more important role in the future.

Alcohol products

The business of Group's alcohol products mainly consists of the production and sales of ethanol and the trading of tertbutanol products. These products are mainly used as one of the raw materials for the Group's vertical integration chain to enhance the cost efficiency of derivative products, thereby strengthening the Group's competitive advantages. Due to the sluggish market prices and intense competition in recent years, the external sales of these products decreased, representing only 2% of the Group's revenue. The main reason is that the Group has strategically adjusted the production output and sales of these products with references to market conditions

經營業績概要(續)

業務回顧(續) 氯乙酸及其下游產品

氯間氯間三三<l>三三

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Chloroacetic acid and its derivative products

Chloroacetic acid products are mainly used as intermediates for the production of dyes, medicines and pesticides. They are also one of the key raw materials for the Group's vertical integration industry chain. Accordingly, the Group put the steady and adequate internal supply of such products in the first place. In addition, due to the intense competition in the market of chemical materials over the recent years, the selling prices of chloroacetic acid and relevant products decreased continuously, weakening the profitability of such products. The Group will continue to increase its productivity by advancing automated procedures and enhancing the production efficiency so as to ensure that these products can play a crucial role in supporting the Group's overall industry chain.

管理層討論及分析

Management Discussion and Analysis

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

合營公司(「合營公司」)

展望

展望下半年,儘管中國經濟保持平穩發展態勢,中國製造業。國經濟保持經濟人宗商品價格影響,大宗商品價格影響,國產家,國人宗商品價格影響,大宗商品價格影響,然大宗商品價格影響,然為東國人民位的大宗原料將使,所獨改之。其地位和技術水準的持續,與繼的進勢,支撐產品的盈利能力,

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Joint venture company (the "JV")

During the period under review, the JV still endeavoured to expand the marketing channels for adhesive monomers and to develop both the domestic and overseas markets, resulting in promising market feedback. Certain potential customers started to acknowledge the product upon completion of long term performance testings, and positive opinions on product quality and technological specifications were received. The JV recorded growth in sales as comparable in the corresponding period in last year, and the base of domestic and overseas customers expanded gradually. More orders are expected in the future. The management is confident in the JV's prospect, and the Group will timely adjust its business strategies according to prevailing market conditions to unleash the economy scale brought about by the business development of the JV.

Outlook

Looking ahead, although China's economy is expected to stay steady in the second half of the year, the business environment for the manufacturing industry in China remains challenging. With the impact of low commodity prices, the demand of both the domestic and overseas trade is still sluggish and the capacity of the industry sector is still at the low side. However, thanks to the low raw material prices, the Group will benefit from the lowered costs, and its unique position in the industry and continued improvement in technologies will also facilitate the Group to maintain its market share and advantages in pricing, thus supporting the profitability of its products.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

展望(續)

近年,在可持續發展概念逐漸深 入的背景下, 國家對於環保及生 產安全的監管和督查日益嚴格, 本集團所處的行業在該趨勢下受 到重點關注。面對行業環保和技 術要求門檻的不斷提高, 化工行 業開始了整合和洗牌的過程,部 分規格不達標、不具備合格環保 投入實力的中小型企業將逐步退 出,也為天德化工等核心競爭力 穩固的企業帶來了重大行業機 遇。本集團將通過產能升級佔領 不合格企業退出的市場,而一首 以來走在國家環保安全標準前列 的技術實力將使本集團在更長期 的競爭中鞏固地位,保證企業的 長遠發展。

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Outlook (Continued)

As the concept of sustainable development has become prominent over the recent years, China's supervision and administration of environmental protection and production safety get increasingly stringent and these measures are largely focused on the industry where the Group operates. Given the industry's increasingly demanding requirements and tightened regulations on environmental protection and technology application, the chemical industry has started a process of integration and restructuring. Small and medium enterprises that are unable to meet the required standards or those that cannot afford substantial investment in environmental protection will be phased out gradually, giving enterprises equipped with strong core competence, like Tiande Chemical, plenty room for further development. The Group will capture the market share left behind by unqualified enterprises that had been forced to guit the market by upgrading its productivity. The Group's technical competence has always been at the top of the national standards on environmental protection and safety, ensuring that the Group can maintain a steady position in a longer term competition for its sustainable development.

The established development strategies of the Group are as follows: (i) strengthening existing advantages; (ii) continuously expanding its product mix; (iii) vertically developing derivative products with the help of the traditional advantages of sodium cyanide and its derivative products; and (iv) identifying companies that are able to meet its business standards for merger, acquisition and cooperation for the purpose of expanding the business scope of derivative industries. The Group is confident that it can enhance its profitability on an on-going basis.

經營業績概要(續)

業務回顧(續)

展望(續)

二零一六年是本集團在港上市的 第十周年,也是本集團未來新十 年的開端。本集團的管理層在總 結過去十年發展經驗的同時,也 通過對精細化工行業多年的實戰 把握和市場認識,制定出了清晰 可行的發展方案。目前,在強 化、整合後的銷售團隊的努力 下,本集團陸續推出的新產品正 在有序擴大市場份額,並可根據 客戶實際需求訂制不同功效、不 同特點的多種終端產品,有助提 升本集團的產品和品牌影響力。 本集團還不斷重視研發人才的培 育和研發設備的投入,鼓勵創 新;在安全、環保、減排方面嚴 格把控,領先行業。董事會相 信,在追求現有業務卓越運營的 努力下,本集團有足夠動力和實 力保持本集團穩健、可持續的發 展,為股東帶來持續穩定的利益。

Summary of operating results (Continued)

Business Review (Continued)

Outlook (Continued)

The year of 2016 marks the 10th anniversary of the Group's listing in Hong Kong, and also celebrates the beginning of its new decade for development. With the experience accumulated from the business operations of the last ten-year, the management of the Group is able to formulate well-defined and feasible development strategies for the future, after taking into account its market knowledge and practical know-how in the fine chemical industry earned over the years. Currently, with the effort of its strengthened and integrated sales force, the Group is launching new products in a well-planned manner, and is able to gradually expand the market share. The Group also offers a variety of bespoke end-products with different functions and features to meet customers' specific demands, thereby boosting the influence of the Group's products and brand name. The Group also emphasises the training of research and development personnel and the investment of equipment in this regard. Innovation is what the Group is in pursuit of. The Group's strict control on safety, environmental protection and emission reduction is also unparalleled in the industry. The Board believes that, as the Group remains dedicated to carrying on its excellent established business, the Group is well motivated and capable of maintaining its steady and sustainable development, providing its shareholders with continuous and steady returns.

經營業績概要(續)

股息

董事會宣派截至二零一六年六月 三十日止六個月的中期股息每股 普通股港幣0.04元(截至二零 一五年六月三十日止六個月:港 幣0.025元)。中期股息將於二零 一六年十月二十日向於二零一六 年十月六日名列本公司股東 (「股東名冊」)的股東派付。

暫停辦理股東登記手續

Summary of operating results (Continued)

Dividend

The Board has declared an interim dividend of HK\$0.04 per ordinary share for the six months ended 30 June 2016 (six months ended 30 June 2015: HK\$0.025). The interim dividend will be payable on 20 October 2016 to the Shareholders whose names appear on the register of members of the Company (the "Register of Members") on 6 October 2016.

Closure of Register of Members

For the purpose of ascertaining Shareholders' entitlement to the interim dividend, the Register of Members will be closed from 4 October 2016 to 6 October 2016, both days inclusive, during which no transfer of shares of the Company will be registered. In order to qualify for the interim dividend for the six months ended 30 June 2016, all transfer documents accompanied by the relevant share certificate(s) must be lodged with the Company's share registrar and transfer office in Hong Kong, Computershare Hong Kong Investor Services Limited at Shops 1712-1716 on the 17th Floor of Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, for registration no later than 4:30 p.m. on 3 October 2016.

經營業績概要(續)

財務回顧

營業額及毛利

本集團截至二零一六年六月三十 日止六個月的營業額及毛利分別 約為人民幣595,500,000元及人 民幣204,300,000元,較去年同 期約人民幣584.200.000元及約 人民幣 163.700.000 元分別上升 約人民幣11,300,000元及約人民 幣 40,600,000 元,或上升1.9% 及24.8%。儘管在回顧期內中國 經濟放緩及平均售價下跌,本集 團營業額仍持續增長,主要原因 是本集團實施了有效的銷售及市 場策略刺激銷量上升。此外,本 集團毛利錄得相當增長,毛利率 上升6.3個百分點至34.3%(截 至二零一五年六月三十日止六個 月:28.0%)。出現令人滿意的增 長主要歸因於:(i)原材料價格下 降超 過產品平均售價的降幅;及 (ii) 往年引入先進自動化生產工 藝,得以提高整體生產力。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review

Revenue and gross profit

Revenue and gross profit of the Group for the six months ended 30 June 2016 amounted to approximately RMB595.5 million and approximately RMB204.3 million respectively, representing an increase of approximately RMB11.3 million and approximately RMB40.6 million or 1.9% and 24.8% as compared with approximately RMB584.2 million and approximately RMB163.7 million recorded in the corresponding period in last year. The Group still consistently delivered a growth in revenue which was mainly attributable to the Group implemented effective sales and marketing strategy stimulating the growth of sales quantity despite the slowdown in the PRC economic and the decrease of average selling price during the period under review. In addition, the gross profit of the Group achieved a fair growth. The gross profit margin increased by 6.3 percentage points to 34.3% (six months ended 30 June 2015: 28.0%). Such satisfactory growth was primarily attributable to (i) the decrease in prices of raw materials, which outpaced the decrease in average selling prices of products sold and (ii) the advanced automation production process introduced in previous years has strengthened the overall productivity.

經營業績概要(續)

財務回顧(續)

營運開支

銷售開支由去年同期約人民幣18,300,000元增加了約人民幣3,800,000元至約人民幣22,100,000元,主要原因是運輸成本(跟隨銷量增長)及員工成本上漲。銷售開支佔本集團營業五年六月三十日止六個月:3.1%)。

行政及其他營運開支達約人民幣22,000,000元,與去年同期約人民幣20,500,000元相比,上票原因人民幣1,500,000元,主要原因是本集團在回顧期內的員工成本開支增加。行政及其他營運開支佔本集團營業額的3.7%,較去年同期的3.5%輕微上升。

財務成本意指銀行借貸利息。由於加權平均銀行貸款額的水平與去年同期相若,財務成本持平,維持於約人民幣400,000元(截至二零一五年六月三十日止六個月:人民幣400,000元)。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Operating expenses

Selling expenses increased by approximately RMB3.8 million from approximately RMB18.3 million in the corresponding period in last year to approximately RMB22.1 million. Such increase was mainly due to the increase in transportation costs (which was in line with the increased in sales volume) and the staff costs. The selling expenses as a percentage of the Group's revenue was 3.7% (six months ended 30 June 2015: 3.1%).

Administrative and other operating expenses amounted to approximately RMB22.0 million, which was increased by approximately RMB1.5 million from approximately RMB20.5 million in the corresponding period in last year. Such increase was principally due to the increase in staff costs during the period under review. The administrative and other operating expenses accounted for 3.7% of the Group's revenue, which was slightly higher than 3.5% from the corresponding period last year.

Finance costs represented interest on bank borrowings which were flat at approximately RMB0.4 million (six months ended 30 June 2015: RMB0.4 million) due to the similar level of the weighted average bank borrowing amount as compared with the corresponding period in last year.

經營業績概要(續)

財務回顧 (續) 衍生金融工具的公平值收益

於二零一一年,本公司與漢高香 港有限公司(「漢高」)簽訂合營協 議(「合營協議」)以成立合營公 司。根據合營協議,(i)本公司已 獲授認購期權,可要求漢高按認 購期權價格向本公司出售或促成 出售漢高及/或其關聯公司所持 的全部合營公司權益;及(ii)漢 高已獲授認沽期權,可要求本公 司按認沽期權價格買入或促成買 入漢高及/或其關聯公司所持的 全部合營公司權益。上述期權僅 可在指定未來日子確定的期權期 間行使(有關詳情,請參考本公 司於二零一一年七月三日刊發之 公告)。因此,合營協議被視為 包含衍生金融工具,根據有關的 香港財務報告準則,須按公平值 列賬。截至二零一六年六月三十 日止六個月,由獨立估值師採用 二項式點陣模型確定的衍生金融 工具的公平值收益為約人民幣 1,500,000元。

期內溢利

鑑於營業額及毛利增長和運營效率改善, 純利約人民幣116,000,000元, 與去年同期約人民幣92,600,000元比較, 上升約人民幣23,400,000元或25.2%。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Fair value gain on derivative financial instruments

In 2011, the Company entered into a joint venture agreement (the "JV Agreement") with Henkel Hong Kong Limited ("Henkel") to set up a joint venture company. Under the JV Agreement, (i) the Company was granted with a call option to require Henkel to sell or cause the sale of all of the equities of the JV held by Henkel and/or its affiliates to the Company at the call option price; and (ii) Henkel was granted with a put option to require the Company to purchase or cause the purchase of all of the equities of the JV held by Henkel and/or its affiliates at the put option price. Such options can only be exercised during the option period which set on a specified future dates (please refer to the announcement of the Company dated 3 July 2011 for details.) Thus, the JV Agreement deemed to contain derivatives financial instruments which are required to be carried at fair value under relevant Hong Kong financial reporting standards. For the six months ended 30 June 2016, the fair value gain on the derivative financial instruments was, being determined by an independent valuer by the adoption of a binomial lattice model, approximately RMB1.5 million.

Profit for the period

In view of the growth of revenue and gross profit and the improved operational efficiency, net profit amounted to approximately RMB116.0 million, representing an increase of approximately RMB23.4 million or 25.2% as compared with approximately RMB92.6 million recorded in the corresponding period in last year.

經營業績概要(續)

財務回顧(續)

貿易應收賬及應收票據

於二零一六年六月三十大 195,100,000元· 年十二月三十人零人上,100,000元· 年十二月三十一較,200,000元元的 159,800,000元元的元之22.1% 159,800,000元元的元之22.1% 159,800,000元元的元式22.1% 159,800元元式22.1% 159,800元元式22

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Trade and bills receivable

As at 30 June 2016, trade receivables increased to approximately RMB195.1 million, representing an increase of approximately RMB35.3 million or 22.1% as compared with approximately RMB159.8 million recorded as at 31 December 2015. About 78% of trade receivables were incurred in the second quarter of this year which are not yet due and 19% of trade receivables were incurred in the first quarter of this year. Only 3% of trade receivables are over 180 days. Up to the date of announcement of these condensed financial statements, over 48% of trade receivables have been subsequently settled. After assessing the creditworthiness of these customers, the Directors considered that no indication of bad debt allowance is required.

As at 30 June 2016, bills receivable amount of approximately RMB236.4 million, slightly increased by approximately RMB1.6 million or 0.7% as compared with the balance of approximately RMB234.8 million as at 31 December 2015. Since all bills receivable are bank acceptance bills, which are non-interest bearing and most of them have a maximum maturity period of six months, the payments of which were made by the licensed banks in the PRC with the lowest default risk. Accordingly, the Directors considered that no allowance for doubtful debt is required.

經營業績概要(續)

財務回顧(續) 短期銀行借款

所有短期銀行借款乃在香港借取,按浮動利率計息及以港門。及以惠子會、 值,作為派付本公司及息所一次是期銀行借款增加至於 短期銀行借款增加至約十二月三十一日的結餘淨增之, 72,400,000元,與於二國的 十二月三十一日的結淨增別加 32,100,000元比較,淨增別加 民幣40,300,000元或125.7%。 民幣40,300,000元或125.7%。 該增長主要歸因於在二末期股 該增長。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Short term bank borrowings

All short term bank borrowings were arised in Hong Kong at floating interest rates and are denominated in Hong Kong dollars to finance the dividend payments of the Company. As at 30 June 2016, short term bank borrowings increased to approximately RMB72.4 million, representing a net increase of approximately RMB40.3 million or 125.7% as compared with the balance of an approximately RMB32.1 million as at 31 December 2015. Such an increase is mainly attributable to the financing the payment of final dividend of 2015 payable in June 2016.

經營業績概要(續)

財務回顧(續)

流動資金及財務資源

截至二零一六年六月三十日止六 個月,本集團之主要資金來源包 括經營活動產生之淨現金流入約 人民幣 117.400.000 元(截至二零 一五年六月三十日止六個月:人 民幣91.000.000元)、新增銀行 借款約人民幣54,300,000元(截 至二零一五年六月三十日止六個 月:人民幣30,500,000元)、合 營公司償還貸款約人民幣400,000 元(截至二零一五年六月三十日 止六個月:無)、非控股股東注 資約人民幣2,000元(截至二零 一五年六月三十日止六個月:無) 及已收利息約人民幣700,000元 (截至二零一五年六月三十日) 六個月:人民幣900,000元)。憑 藉本集團營運所得的財務資源, 本集團斥資約人民幣46,400,000 元(截至二零一五年六月三十日 止六個月:人民幣54,900,000 元) 購入物業、廠房及設備、償 還銀行借款約人民幣 14.500.000 元(截至二零一五年六月三十日 止六個月:無)、支付利息約人 民幣400,000元(截至二零一五 年六月三十日止六個月:人民幣 300,000元) 以及派付股息約人民 幣 54,300,000 元 (截至二零一五 年六月三十日止六個月:人民幣 30.600.000元)。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Liquidity and financial resources

For the six months ended 30 June 2016. the Group's primary sources of funding included the net cash inflow generated from operating activities of approximately RMB117.4 million (six months ended 30 June 2015: RMB91.0 million); newly raised bank borrowings of approximately RMB54.3 million (six months ended 30 June 2015: RMB30.5 million); repayment of loan from a JV of approximately RMB0.4 million (six months ended 30 June 2015: nil); capital injection from non-controlling interests amount of approximately RMB2,000 (six months ended 30 June 2015: nil); and interest received of approximately RMB0.7 million (six months ended 30 June 2015: RMB0.9 million). With the financial resources obtained from the Group's operations, the Group had spent approximately RMB46.4 million (six months ended 30 June 2015: RMB54.9 million) in the acquisition of the property, plant and equipment, bank borrowing repayments of approximately RMB14.5 million (six months ended 30 June 2015: nil); interest paid of approximately RMB0.4 million (six months ended 30 June 2015: RMB0.3 million) and dividend paid of approximately RMB54.3 million (six months ended 30 June 2015: RMB30.6 million).

經營業績概要(續)

財務回顧(續) 流動資金及財務資源(續)

於二零一六年六月三十日,本集 團已抵押之銀行存款及銀行與現 金結餘約人民幣175,500,000元 (二零一五年十二月三十一日:人 民幣117,700,000元)。 未償還 借貸總額約人民幣72,400,000元 (二零一五年十二月三十一日:人 民幣32,100,000元)。本集團承諾 保持穩健及可持續的財務狀況, 於二零一六年六月三十日,已抵 押之銀行存款及銀行與現金結餘 淨額(即現金及現金等值項目的 總額減去借款總額)達約人民幣 103,100,000元(二零一五年十二 月三十一日: 人民幣 85.600.000 元)。因此,債務權益比率並不適 用。在回顧期內,基於持續正面 的經營業績,淨流動資產增加至 約人民幣565,700,000元(二零 一五年十二月三十一日: 人民幣 486.100.000元)。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Liquidity and financial resources

(Continued)

As at 30 June 2016, the Group had pledged bank deposits and bank and cash balances of approximately RMB175.5 million (31 December 2015: RMB117.7 million). The total amount of outstanding borrowings was approximately RMB72.4 million (31 December 2015: RMB32.1 million). The Group committed to maintain a sound and sustainable financial position, the net pledged bank deposit and bank and cash balance of approximately RMB103.1 million (31 December 2015: RMB85.6 million) (total cash and cash equivalent net of total borrowings) as at 30 June 2016. Hence, gearing ratio is not available. The net current assets also increased to approximately RMB565.7 million (31 December 2015: RMB486.1 million) as a result of the continuous positive operating results during the period under review.

The Group will continue to expand its business scale through enhancing productivity, optimising the products portfolio and seeking suitable investment opportunities that will add momentum to the long term growth of the Group. By virtue of the Group's healthy financial position with promising cash inflow generated from the operating activities and available banking facilities obtained from banks, the Group is capable to meet its foreseeable capital commitments and working capital requirements. Nevertheless, the Group will continue to manage its working capital closely and cautiously, and dedicate to keep a sound liquidity position to support future business expansion.

經營業績概要(續)

財務回顧 (續) 流動資金及財務資源 (續)

本集團在回顧期內並無運用任何 金融工具作任何對沖用途。

資產抵押

於二零一六年六月三十日,已抵押銀行存款約人民幣3,000,000元(二零一五年十二月三十一日:無)以獲得票據及信用證額度。

或然負債

於二零一六年六月三十日,本集 團並無任何重大或然負債。

匯率波動風險

本集團之營運主要位於中國,而 且其資產、負債、收入及交易均 主要以人民幣、港幣及美元計值。

Summary of operating results (Continued)

Financial Review (Continued)

Liquidity and financial resources

(Continued)

During the period under review, the Group did not use any financial instruments for any hedging purposes.

Pledge of assets

As at 30 June 2016, a bank deposit of approximately RMB3.0 million (31 December 2015: Nil) was pledged for bills and letter of credit facilities

Contingent liabilities

As at 30 June 2016, the Group had no material contingent liabilities.

Exposure to fluctuations in exchange rates

The Group's operations are mainly in the PRC and its assets, liabilities, revenues and transactions are mainly denominated in RMB, Hong Kong dollars and United States dollars.

The Group's foremost exposure to the foreign exchange risk was caused by the fluctuation of RMB during the period under review. Most of the Group's income and expenses are denominated in RMB except for the Group's export sales which are, in majority, denominated in United States dollars. The Group has not experienced any material difficulties or effects on its operations or liquidity as a result of the fluctuations in currency exchange rates during the period under review. Besides, the Group will consider cost efficient hedging methods to cope with future foreign currency transactions when appropriate.

管理層討論及分析

Management Discussion and Analysis

人力資源

於二零一六年六月三十日,本集 團共有1,144名全職僱員(二零 一五年十二月三十一日:1,180名 全職僱員)。於回顧期內,僱員人 數減少乃因先進自動化生產工藝 降低勞動力需求所致。

本集團亦已採納購股權計劃,以 獎勵及獎賞對本集團在業務方面 的成就作出貢獻之合資格參與人 士。於回顧期內,本公司並無授 出購股權。

Human resources

As at 30 June 2016, the Group had 1,144 full-time employees (31 December 2015: 1,180 full time employees). The decrease in the number of employees was mainly due to the advanced automation production process which reduced the workforce requirement during the period under review.

The Group has established its human resources policies and scheme with a view to deploying more motivated incentives and rewards of the remuneration system which includes a wide range of training and personal development programs to the employees. The remuneration package offered to each staff member was in line with his or her duties and the prevailing market trends. Staff benefits, including medical coverage and provident funds, have also been provided to the employees of the Group.

Employees of the Group would receive discretionary bonuses and monetary rewards based on their ratings in annual performance appraisals. The Group also offered rewards or other incentives to the employees in order to motivate their personal growth and career development, such as ongoing training to enhance their technical and product knowledge as well as their knowledge of industry quality standards. All new employees of the Group are required to attend an introduction course and there are also various types of training courses available to all the Group's employees.

The Group has also adopted a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. No share option of the Company has been granted during the period under review.

董事及主要行政人員之證券權 益

於二零一六年六月三十日,本公 司董事、主要行政人員及彼等之 聯繫人於本公司股份(「股份」)及 本公司及其相聯法團(定義見證 券及期貨條例(「證券及期貨條 例」)第XV部)之相關股份及債券 中,擁有根據證券及期貨條例第 XV部第7及8分部已知會本公司 及聯交所之權益及淡倉(包括根 據證券及期貨條例之有關條文任 何該等董事或主要行政人員被視 作或當作擁有之權益及淡倉),以 及已於本公司根據證券及期貨條 例第352條規定存置之登記冊中 記錄,或已根據聯交所證券上市 規則([|市規則|)附錄十所載| 市公司董事進行證券交易的標準 守則(「標準守則」)知會本公司及 聯交所之權益及淡倉如下:

Directors' and chief executive's interests in securities

As at 30 June 2016, the interests and short positions of the Directors, chief executive of the Company and their associates in the shares of the Company (the "Shares"), underlying Shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which any such director or chief executive was taken or deemed to have under such provisions of the SFO) and were recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO, or which were notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in Appendix 10 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules"), were as follows:

於股份之好倉

Long position in the Shares

/上口 翌 /二 8元 ★

董事姓名 Name of Director	公司/ 相聯法團名稱 Name of company/ associated corporation	所持股份數目/ 股份權益 Number of Shares held/ interest in the Shares	身份 Capacity	伯巴酸行放平 總數概約 百分比(%) Approximate % in the total issued share capital
劉洪亮先生 Mr. Liu Hongliang	志峰集團有限公司 Cheerhill Group Limited (附註 1) (Note 1)	584,000,000 (附註2) (Note 2)	受控法團之權益 Interest of controlled corporation	69.00%

董事及主要行政人員之證券權益(續)

附註:

- 584,000,000股股份乃由志峰集團有限公司(「志峰」)持有,而志峰之全部已發行、股本分別由劉洪亮先生、王子江先生、郭希田先生、鄭虹女士、郭玉成先生及傅安旭先生最終實益擁有38%、26%、11.5%、11.5%、6.5%及6.5%。除傅安旭先生、郭玉成先生及鄭虹女士(其配偶高峰先生自二零一五年五月二十二日起成為執行董事)外,所有其他人士均為執行董事。
- 2. 由於劉先生於志峰擁有38%權益,故被視 為於上文附註1所述之584,000,000股股 份擁有權益。

本公司或其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司於回顧期內任何時間概無訂立任何安排,令本公司董事及主要行政人員女使等之配偶及未滿十八歲之子女可購入本公司或其相聯法團任何股份、相關股份或債券。

Directors' and chief executive's interests in securities (Continued)

Notes:

- 1. The 584,000,000 Shares were held by Cheerhill Group Limited ("Cheerhill"), the entire issued share capital of which is ultimately beneficially owned as to 38% by Mr. Liu Hongliang, 26% by Mr. Wang Zijiang, 11.5% by Mr. Guo Xitian, 11.5% by Ms. Zheng Hong, 6.5% by Mr. Guo Yucheng and 6.5% by Mr. Fu Anxu. Except for Mr. Fu Anxu, Mr. Guo Yucheng and Ms. Zheng Hong (her spouse is Mr. Gao Feng, who has became the executive Director since 22 May 2015), all others are the executive Director.
- Mr. Liu is deemed to be interested in 584,000,000 Shares referred to in Note 1 above by virtue of his 38% interests in Cheerhill.

Save as disclosed above, as at 30 June 2016, none of the Directors and chief executive of the Company, nor their associates had or was deemed to have any interests or short positions in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company and any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which had been recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO or which had been notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code as set out in the Listing Rules.

At no time during the period under review, was the Company or any of its holding companies, its subsidiaries or its fellow subsidiaries a party to any arrangement that enables the Directors and chief executive of the Company or their spouse and children under 18 years of age to purchase any shares or underlying shares in, or debentures of, the Company or its associated corporation.

主要股東

於二零一六年六月三十日,除董事外,持有本公司已發行股本5%或以上權益之下列人士,已記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條存置之股東名冊內:

Substantial Shareholders

As at 30 June 2016, the following person who held interests of 5% or more of the issued share capital of the Company, other than the Directors, was recorded in the register of members required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

於股份之好倉

Long position in the Shares

股東名稱	所持股份數目/ 股份權益及權益總額 Number of	身份	佔已發行股本總數 概約百分比(%)
Name of shareholder	Shares held/ interest in the Shares and aggregated interest	Capacity	Approximate % in the total issued share capital
志峰(附註) Cheerhill (Note)	584,000,000	實益擁有人 Beneficiary owner	69.00%

附註:

584,000,000 股股份乃由志峰持有,而志峰之全部已發行股本分別由劉洪亮先生、王子江先生、郭希田先生、鄭虹女士、郭玉成先生及傅安旭先生最終實益擁有38%、26%、11.5%、11.5%、6.5%及6.5%。除傅安旭先生、郭玉成先生及鄭虹女士(其配偶高峰先生自二零一五年五月二十二日起成為執行董事)外,所有其他人士均為執行董事。

除上文所披露者外,於二零一六年六月三十日,本公司並無獨一不可人士知會於股份或相關股份項擁有任何根據證券及期貨條,或會本公司根據證券及期貨條,例擁有本公司根據證券及期貨條之權。 336條存置之登記冊中記錄之權益或淡倉。

Note:

The 584,000,000 Shares were held by Cheerhill, the entire issued share capital of which is ultimately beneficially owned as to 38% by Mr. Liu Hongliang, 26% by Mr. Wang Zijiang, 11.5% by Mr. Guo Xitian, 11.5% by Ms. Zheng Hong, 6.5% by Mr. Guo Yucheng and 6.5% by Mr. Fu Anxu. Except for Mr. Fu Anxu, Mr. Guo Yucheng and Ms. Zheng Hong (her spouse is Mr. Gao Feng, who has became the executive Director since 22 May 2015), all others are the executive Directors.

Save as disclosed above, as at 30 June 2016, the Company has not been notified by any persons who had any interest or short position in the Shares or underlying Shares which are required to be notified to the Company under the SFO or which are recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to section 336 of the SFO.

購股權

Share options

Under the share option schemes adopted by the Company on 4 October 2006 (the "2006 Share Option Scheme") and 20 May 2016 (the "2016 Share Option Scheme") respectively, share options would granted to certain Directors, employees and other eligible participants of the Company entitling them to subscribe for shares of HK\$0.01 each in the capital of the Company. The 2006 Share Option Scheme was expired and terminated on 20 May 2016. Details of the movement in outstanding share options, which have been granted under the 2006 Share Option Scheme during the period were as follows:

承授人類別 Category of grantee	於年初尚未行使 Outstanding at beginning of year	期內授出 Granted during the period	期內沒收 Forfeited during the period	於期末尚未行使 Outstanding at end of period
施惠芳女士 (附註) Ms. Shi Huifang (Note)	280,000	-	-	280,000
僱員 Employee	16,660,000	-	(660,000)	16,000,000
	16,940,000	-	(660,000)	16,280,000

附註: 施惠芳女士為董事王子江先生之配偶,因 此為王子江先生之聯繫人。 Note: Ms. Shi Huifang is the spouse of Mr. Wang Zijiang who is a Director and therefore an associate of Mr. Wang Zijiang.

於回顧期內,並無根據二零一六 年購股權計劃授出購股權。 During the period under review, no share option has been granted under the 2016 Share Option Scheme.

上市公司董事進行證券交易的標準守則

由於高級管理層會因本身在本公司所擔任之職務而可能擁有未公佈之股價敏感資料,故已應要求遵守標準守則及本公司有關董事進行證券交易之操守準則之規定。

購買、出售或贖回本公司之上 市股份

於截至二零一六年六月三十日止 六個月,本公司或其任何附屬公 司概無贖回、購買或出售本公司 任何上市股份。

企業管治常規

董事並未得悉有任何資料可合理 顯示,本公司於截至二零一六年 六月三十日止六個月內未有遵守 或曾經不遵守載於上市規則附錄 十四之企業管治守則。

Model code for securities transactions by directors of listed companies

The Company has adopted a code of conduct with standards no less than those prescribed under the Model Code as set out in Appendix 10 to the Listing Rules for securities transactions by Directors. Upon written enquiry by the Company, all Directors have confirmed that they had complied with the required standards as set out in the Model Code and the Company's code of conduct regarding securities transactions by Directors throughout the six months ended 30 June 2016.

The senior management, who, because of their office in the Company, are likely to be in possession of unpublished price sensitive information, have been requested to comply with the provisions of the Model Code and the Company's code of conduct regarding securities transactions by Directors.

Purchase, sale or redemption of the company's listed shares

During the six months ended 30 June 2016, neither the Company nor any of its subsidiaries had redeemed, purchased or sold any of the Company's listed shares.

Corporate governance practices

None of the Directors is aware of information that would reasonably indicate that the Company was not, or had not been during the six months ended 30 June 2016, in compliance with the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules.

提名委員會

薪酬委員會

薪酬委員會目前由三名獨立非執 行董事劉晨光先生(薪酬委員會 主席)、高寶玉先生、梁錦雲先生 及一名執行董事劉洪亮先生(自 二零一六年七月一日起由高峰先 牛接仟) 組成。於回顧期內,薪 酬委員會已:(i)檢討執行董事 及獨立非執行董事的服務協議條 款;(ii)審閱及批准有關董事及 本公司高級管理層之薪酬政策; 及(iii)參考董事職責範疇及本集 團之企業目的與目標,並計及可 資比較的市場狀況後,檢討和評 估董事及本公司高級管理層之薪 酬待遇,並向董事會提出建議以 供批准。董事一概不得參與討論 及決定本身之薪酬。

Nomination committee

The Nomination Committee currently comprises an executive Director, namely, Mr. Liu Hongliang (chairman of the Nomination Committee) (has been replaced by Mr. Gao Feng with effect from 1 July 2016) and the two independent nonexecutive Directors, namely, Mr. Leung Kam Wan and Mr. Liu Chenguang. During the period under review, the Nomination Committee had (i) reviewed the structure, size and diversity (including but not limited to the skills, knowledge and experience) of the Board; (ii) reviewed the diversity policy of the Company; (iii) assessed the independence of independent nonexecutive Directors; (iv) reviewed the Director succession plan; and (v) reviewed and assessed the retiring Directors and made recommendation to the Board on the re-appointment.

Remuneration committee

The Remuneration Committee currently comprises three independent non-executive Directors, namely, Mr. Liu Chenguang (chairman of the Remuneration Committee), Mr. Gao Baoyu, Mr. Leung Kam Wan and an executive Director Mr. Liu Hongliang (has been replaced by Mr. Gao Feng with effect from 1 July 2016). During the period under review, the Remuneration Committee had (i) reviewed the terms of services contracts with executive Directors and independent nonexecutive Directors; (ii) reviewed and approved the remuneration policy of Director and senior management of the Company; and (iii) reviewed and assessed the remuneration package for the all Directors and senior management of the Company by references to the scope of duties and responsibilities of the Directors, corporate goals and objectives of the Group, after taking into account also the comparable market conditions and made recommendation to the Board for approval. No Directors shall participate in any discussion and decision about his own remuneration.

審核委員會

本公司審核委員會由三名獨立非 執行董事梁錦雲先生(審核委員 會主席)、高寶玉先生及劉晨光先 生組成。於回顧期內,審核委員 會已:(i)審閱本公司採納之會計 準則及實務、上市規則、內部監 控、法規遵守及財務報告事宜; (ii) 審閱本公司獨立核數師的獨 立性及客觀性;(iii)審閱及批准 本公司的持續關連交易;(iv)與 本公司獨立核數師檢討核數工作 的性質及範疇及有關申報責任; 及(v)審閱獨立核數師給予管理 層的《審核情況説明函件》,並建 議董事會作出改善(如有)。審核 委員會已與本公司管理層及獨立 核數師商討有關編製本集團截至 二零一六年六月三十日止六個月 未經審核簡明綜合財務報表之內 部監控及財務報告事項。審核委 員會概無就本公司於回顧期內採 納之會計處理方式提出任何異議。

Audit committee

Audit Committee of the Company comprises the three independent nonexecutive Directors, namely, Mr. Leung Kam Wan (chairman of the Audit Committee), Mr. Gao Baoyu and Mr. Liu Chenguang. During the period under review, the Audit Committee had (i) reviewed the accounting principles and practices, listing rules, internal controls and statutory compliance, and financial reporting matters adopted by the Company; (ii) reviewed the independence and objectivity of the independent auditor of the Company; (iii) reviewed and approved the continuing connected transactions of the Company; (iv) reviewed with the independent auditor of the Company on the nature and scope of the audit and reporting obligations; and (v) reviewed the independent auditor's management letter and made recommendations to the Board for improvement (if any). Audit Committee had discussed internal controls and financial reporting matters with the management and the independent auditor of the Company relating to the preparation of the unaudited condensed consolidated financial statements of the Group for the six months ended 30 June 2016. There is no disagreement raised by the Audit Committee on the accounting treatment adopted by the Company during the period under review.

承董事會命 *主席* **高峰**

香港,二零一六年八月二十五日

By order of the Board **Gao Feng** *Chairman*

Hong Kong, 25 August 2016



天 德 化 工 控 股 有 限 公 司 **Tiande Chemical Holdings Limited** 香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 22 字樓 2204A 室 Room 2204A, 22nd Floor, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong